

HECHOS DESTACADOS DE LA CDP 12 Y LA CDP/RDP 2: LUNES 6 DE NOVIEMBRE DE 2006

La décima segunda Conferencia de las Partes (CdP 12) de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) comenzó el lunes por la mañana con una ceremonia de apertura, discursos y la consideración de asuntos administrativos. Por la tarde se realizó, en tanto, la apertura de la segunda Conferencia de las Partes que sirve como Reunión de las Partes del Protocolo de Kyoto (CdP/RdP 2). Además, el Órgano Subsidiario de Implementación (OSI) y el Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (OSACT) comenzaron su trabajo, y el Grupo Especial de Trabajo sobre los Futuros Compromisos de las Partes del Anexo I en el marco del Protocolo de Kyoto (GET) se reunió brevemente a última hora de la tarde.

APERTURA DE LA CDP 12

Arthur Moody Awori, Vicepresidente de Kenya, abrió oficialmente la reunión. Señaló que el África subsahariana va a ser una de las regiones más golpeadas por el cambio climático y pidió una estrategia mundial ambientalmente sana y equitativa que brinde una respuesta al cambio climático después de 2012.

Anna Tibaijuka, Directora General de la Oficina de las NU en Nairobi y Directora Ejecutiva de HABITAT-NU, señaló que los mayores retos ambientales y de asentamientos humanos se van a dar en los países en desarrollo.

A través de un vídeo, la Presidente de la CdP 11, Rona Ambrose (Canadá) subrayó la necesidad de encontrar una solución mundial verdaderamente efectiva para el cambio climático.

La CdP eligió por unanimidad a Kivutha Kibwana, Ministra de Medio Ambiente y de Recursos Naturales de Kenya, como Presidente de la CdP 12. El Presidente Kibwana sostuvo que el Informe de Stern ha destacado las consecuencias económicas del cambio climático. También identificó los objetivos clave de la conferencia, incluyendo: un acuerdo sobre las actividades concretas para el programa de cinco años de trabajo sobre la adaptación; el impulso a la distribución equitativa de los proyectos del MDL; y la utilización de la revisión del mandato del Grupo de Expertos sobre Transferencia de Tecnologías (GETT) para "repensar" la transferencia de tecnologías.

El Secretario Ejecutivo de la CMNUCC, Yvo de Boer, destacó la necesidad de pasar de la evaluación a la acción sobre la adaptación, de fortalecer al MDL y hacerlo más asequible, y de implementación conjunta, transferencia de tecnologías y el mantenimiento del impulso en las conversaciones sobre el futuro.

ASUNTOS ORGANIZATIVOS: Las Partes acordaron continuar aplicando los proyectos de reglas de procedimiento del proyecto de regla 42 sobre la votación (FCCC/CP/1996/2). Luego la CdP consideró su agenda (FCCC/CP/2006/1 y Add.1). El Presidente Kibwana señaló que no se había llegado a ningún consenso sobre el ítem de la segunda revisión de la adecuación del Artículo 4.2 (a) y (b) (políticas y medidas) de la CMNUCC. Este ítem se mantuvo en suspenso. Con respecto al ítem sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEIDs), EE.UU. señaló la superposición con otros ítems de la agenda, mientras que TUVALU sostuvo que eliminar

este ítem era como enviar una señal indicando que la comunidad internacional no estaba preocupada por el bienestar de los PEIDs. JAMAICA aclaró que, en este caso, Tuvalu no estaba hablando por todos los miembros de la APEI. El Presidente Kibwana dijo que haría consultas informales, y las Partes adoptaron la agenda con este ítem en suspenso.

Con respecto a la elección del Buró, el Presidente Kibwana dijo que los actuales miembros permanecerían hasta que se termine de configurar el nuevo Buró. Las Partes también adoptaron la lista de observadores (FCCC/CP/2006/2). En cuanto a la organización del trabajo, Richard Kinley, Secretario de la Conferencia identificó una serie de cuestiones que serán tratadas por el OSI y el OSACT. El Presidente Kibwana destacó el acuerdo al que se arribó en OS 24 respecto de que sólo se mantendrían reuniones después de las 18 bajo circunstancias excepcionales, y dijo que el Buró decidirá si existen ese tipo de circunstancias.

INFORMACIÓN SOBRE EL AÑO BASE DE

KAZAKHSTÁN: KAZAKHSTÁN informó sobre su inventario de emisiones de gases de efecto invernadero, solicitando que se adopte al año 1992 como año base para la determinación de sus compromisos cuantitativos. Y destacó su próxima ratificación del Protocolo de Kyoto. La FEDERACIÓN RUSA, UCRANIA, TURKMENISTÁN y BIELORRUSIA dieron la bienvenida a la intención de Kazakhstán de asumir compromisos voluntarios y ratificar el Protocolo. Finlandia, en representación de la UE, sostuvo que no es posible enmendar el Anexo B del Protocolo en la CdP 12. Instó a Kazakhstán a que primero ratifique el Protocolo y difiera la consideración de su solicitud a la CdP/RdP 3. Normand Tremblay (Canadá) mantendrá consultas informales.

DISCURSOS GENERALES: Sudáfrica, por el G-77/CHINA, pidió un acuerdo sobre el programa quinquenal de trabajo sobre la adaptación y el Fondo de Adaptación, apoyó un mandato más amplio para el GETT, y solicitó el inicio de un proceso para la consideración del Marco de Asignación de Recursos del FMAM (MAR).

NIUE hizo hincapié en la necesidad de asistencia tecnológica y financiera para la adaptación. La UE hizo hincapié en el Informe Stern, destacó la necesidad de medidas a largo plazo donde la adaptación complementa la mitigación, y sugirió que se exploren nuevas estrategias bajo el Plan de Acción de Montreal.

Nigeria, por el GRUPO AFRICANO, señaló que el África subsahariana sólo suma el 1.7% de los proyectos del MDL. También subrayó que prioridades como el programa de trabajo sobre la adaptación, el FECC, y los Fondos para los PMD y la Adaptación. Bangladesh, por los PMD, hizo hincapié en la compensación a las víctimas del cambio climático y el inmediato financiamiento e implementación de los Planes Nacionales de Acción sobre la Adaptación.

Australia, por el GRUPO PARAGUAS, destacó los posibles resultados de la revisión del Protocolo en el marco del Artículo 9, adaptación y transferencia de tecnologías, el GTA y la propuesta rusa sobre compromisos voluntarios. ARABIA SAUDITA pidió que se avance en la cuestión de los impactos que tienen en los países en desarrollo las medidas de respuesta al cambio climático

de los otros países. TUVUVALU pidió que se avance sobre el Plan de Acción de Montreal, los recursos para la adaptación y la creación de capacidades.

SESIÓN DE APERTURA DE LA CDP/RDP 2

El Presidente de la CdP 12, Kibwana, abrió la CdP/RdP 2. Con respecto a las cuestiones organizativas, sostuvo que algunas Partes estaban preocupadas por el ítem de la agenda relacionado con las consultas sobre la propuesta rusa para el desarrollo de procedimientos adecuados para la aprobación de compromisos voluntarios. Las Partes acordaron la agenda provisional (FCCC/KP/CMP/2006/1) dejando en suspenso el ítem sobre la propuesta rusa, e invitaron al Presidente del OSACT, Kishan Kumarsingh (Trinidad y Tobago) a mantener consultas en vista a la adopción de la agenda el 9 de noviembre.

BELARRUSIA describió su propuesta para enmendar el Anexo B del Protocolo de Kyoto y expresó su deseo de que se llegue a una decisión durante esta reunión. La UE hizo hincapié en la necesidad de operacionalizar el Fondo para la Adaptación y fortalecer las capacidades de los PMDs para implementar proyectos del MDL. Y destacó la necesidad de revisar y mejorar el Protocolo de acuerdo con su Artículo 9. El G-77/CHINA pidió que se avance en la adaptación y la mejora de la distribución geográfica de los proyectos del MDL.

OSACT 25

El Presidente del OSACT 25, Kumarsingh, abrió el vigésimo quinto período de sesiones del OSACT. Las Partes adoptaron la agenda (FCCC/SBSTA/2006/6), dejando en suspenso el ítem sobre los PEID, pendiente de las consultas de la CdP 12.

PROGRAMA QUINQUENAL DE TRABAJO SOBRE LA ADAPTACIÓN: Las Partes hicieron hincapié en la importancia de concluir el programa de trabajo, y muchos pidieron que éste conduzca a acciones concretas. La UE y CANADÁ apoyaron que se proceda en base al proyecto de texto del OSACT 24, mientras que EE.UU. destacó su deseo de considerar un nuevo texto consolidado. El G-77/CHINA destacó la necesidad de garantizar que las actividades y modalidades acordadas no sean renegociadas. El Presidente Kumarsingh presentó el texto del OS 24 con correcciones técnicas pero sin cambios sustanciales. Este texto será utilizado en discusiones de grupo de contacto copresididas por Helen Plume (Nueva Zelanda) y León Charles (Granada).

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS: La Secretaría presentó esta cuestión (FCCC/SBSTA/2006/MISC.10 y Add.1, FCCC/SBSTA/2006/INF.5, FCCC/TP/2006/1, y FCCC/SBSTA/2006/INF.8). El Presidente del GETT, Bernard Mazijn (Bélgica) informó sobre el trabajo del GETT y el informe anual. Ghana, por el G-77/CHINA, hizo hincapié en el fondo de transferencia de tecnologías y las tecnologías de la adaptación, mientras que EE.UU. expresó algunas preocupaciones por dicho fondo. La REPÚBLICA DE COREA, AUSTRALIA, SUIZA, la UE y otros, estuvieron a favor de la continuidad del GETT. JAPÓN sostuvo que las evaluaciones de las necesidades tecnológicas (ENT) deberían ser consideradas como parte integral de las estrategias de desarrollo sostenible de los países en desarrollo. CHINA pidió un mecanismo multilateral para el financiamiento de la transferencia de tecnologías. CANADÁ destacó las sinergias entre el GETT y la CDS 14. Carlos Fulller (Belice) y Kunihiko Shimada (Japón) presidirá un grupo de contacto.

OSI 25

El Presidente del OSI, Thomas Becker (Dinamarca) abrió el OSI 25. Se adoptó la agenda de la reunión (FCCC/SBI/2006/12 y Add.1), quedando en suspenso el ítem sobre los PEID.

COMUNICACIONES DEL ANEXO I: La Secretaría presentó el informe sobre los datos de los inventarios nacionales de gases de efecto invernadero de las Partes del Anexo I (FCCC/SBI/2006/26). La UE señaló que, mientras que el total agregado de emisiones de gases de efecto invernadero registradas por las Partes del Anexo I disminuyó entre 1990 y 2004, ha habido una tendencia al aumento en los últimos años. También pidió políticas y medidas adicionales en los países del Anexo I y expresó su confianza en que la UE cumplirá con sus metas del Protocolo de Kyoto. AUSTRALIA expresó su preocupación por la forma en

que son presentados los datos de los inventarios nacionales de efecto invernadero en los informes, y en especial por la exclusión de los datos sobre UTCUTS.

COMUNICACIONES NACIONALES DE LAS PARTES NO INCLUIDAS EN EL ANEXO I: Lilian Portillo (Paraguay), por el Grupo Consultivo de Expertos (GCE), presentó un informe sobre los talleres regionales de capacitación sobre vulnerabilidad y adaptación, y sobre los inventarios de gases de efecto invernadero (FCCC/SBI/2006/25). El Presidente Becker anunció que la membresía del GCE quedaría sujeta a consultas informales. SUIZA y CUBA pidieron que se extienda el mandato del GCE. EE.UU. pidió que el GCE cambie su foco de modo que pueda garantizar la consistencia de los informes.

En cuanto a la mejora del acceso al apoyo técnico y financiero (FCCC/SBI/2006/24 y FCCC/SBI/2006/MISC.14), el GCE —con el apoyo de la UE— hizo hincapié en la vinculación de los preparativos de las comunicaciones con el desarrollo sostenible y las estrategias de reducción de la pobreza. El G-77/CHINA instó al FMAM a que mejore la eficiencia de sus procesos financieros. Arthur Role (Bahamas) y Henriette Bersee (Países Bajos) conducirán consultas informales.

ASUNTOS ADMINISTRATIVOS, FINANCIEROS E INSTITUCIONALES: Bases financieras para el período 2004-2005: La Secretaría presentó esta cuestión (FCCC/SBI/2006/14 y Add.1&2), señalando que: las recomendaciones anteriores habían aumentado la transparencia de los informes y los controles internos; algunas de las recomendaciones del informe actual ya están siendo implementadas; y que el tratamiento del pago tardío de las contribuciones requiere la cooperación de las Partes.

Rendimiento del presupuesto para el bienio 2006-2007: La Secretaría informó acerca de sus gastos durante el primer semestre de 2006 (FCCC/SBI/2006/15) y el estado de las contribuciones de la CMNUCC y el Fondo del Protocolo (FCCC/SBI/2006/INF.6). Destacó que el Fondo Fiduciario sigue siendo la principal fuente de financiamiento de las actividades centrales y expresó su deseo de que el MDL pronto pueda autofinanciarse. SUIZA dio la bienvenida a la expansión del mercado mundial del carbono pero sostuvo que la CMNUCC aún debe analizar su futuro papel.

Continua revisión de la Secretaría: La UE se refirió al trabajo sustancial sobre esta cuestión. Tras destacar los altos estándares de calidad y efectividad, sugirió que este ítem debería ser sacado de la agenda.

Harald Dovland (Noruega) conducirá consultas informales sobre asuntos administrativos, financieros e institucionales.

OTROS ASUNTOS: Niveles de emisiones para el año base de Croacia: La Secretaría destacó una decisión de la CdP 11 confirmando la flexibilidad del Artículo 4.6 (flexibilidad para las economías en transición) sobre el año base de emisiones de Croacia, quedando los detalles para que sean determinados más tarde. Jim Penman (RU) conducirá consultas informales.

GTA 2

El Presidente del GTA 2, Michael Zammit Cutajar, abrió el GTA 2 y destacó dos ítems fundamentales de la agenda. A saber: los futuros compromisos y el largo de los compromisos para las Partes del Anexo I, y el plan de trabajo y cronograma para las futuras sesiones. Las Partes adoptaron la agenda (FCCC/KP/AWG/2006/3). Luiz Alberto Figueiredo Machado (Brasil) informó brevemente a los delegados sobre un taller del GTA programado para el martes 7 de noviembre.

EN LOS HELADOS PASILLOS

En los helados pasillos se escuchó a algunos delegados comentando la fluidez con que había transcurrido, en lo logístico, la primera jornada de estas reuniones. Sobre todo si se tienen en cuenta las preocupaciones que hubo antes de la reunión con respecto a cómo podrían las hermosas pero relativamente pequeñas instalaciones de las NU en Nairobi albergar a una cifra estimada de 6000 delegados. Sin embargo, lo que si estaría causando más preocupaciones, y hasta temor, es la pregunta acerca de si los negociadores serán capaces de encontrar su camino en una agenda tan densa, ahora que se han prohibido las sesiones nocturnas salvo en "circunstancias excepcionales". Hubo quejas de algunos de los delegados porque el OSACT habría quebrado la regla de las 18 horas al reunirse cerca de las 19. Otros, sin embargo, argumentaron que era esencial tener algo de flexibilidad en la cuestión de las reuniones nocturnas.